

Rafael C. Lopes

Brazilian, 28 years old

Curitiba, Paraná, Brasil.

+55 41 987-401-272

rafaelcantoslopes@gmail.com

skype: rafalopes182

Dedicated Brazilian translator with close to one year of experience in English <-> Brazilian Portuguese translations. Extremely focused and highly professional, committed to deadlines and quality of the final text.

RELEVANT EXPERIENCE

Freelance translator — 2021 - Present

Online agencies like Proz and Translators Café and local clients, over 5000 words on pro bono works on TEDx.

EDUCATION

Bachelor degree - Civil Engineer - 2012-2017

Paid Course - “Vida de Tradutor” - 2021-2022

Linguistics and translation course.

PRODUCTIVITY

On average 3000 words/day for EN -> PT-BR and 2500 words/day for PT-BR -> EN

CAT TOOLS

Smart Cat (Advanced)

Trados and MemoQ (Intermediate)

COMPETENCES

- Creativity in teamwork.
- Great linguistics skills.
- Available for full time projects.
- Passionate about the translation, subtitling and gaming markets.
- Good relationships with former employers and customers.

LANGUAGES

Portuguese (BR) (Native)

English (Advanced level C1)

Spanish (basic)